

03.12.2020 Pressemitteilung / press release +++ english version below +++

SARAH Sea Rescue leitet auf dem Atlantik Rettung von 64 Menschen ein

In den letzten Wochen entwickelte sich die Fluchtroute über den Atlantik zum meist genommenen und zugleich tödlichsten Weg nach Europa. In einer Beobachtungsmission kreuzt SARAH das Seegebiet vor den Kanaren. Letzte Nacht sichtete die Crew zwei Boote, leitete die Rettung ein und blieb bis zur Abberging der geflohenen Menschen vor Ort.

Am frühen Abend des 02.12.20 sahen Crewmitglieder von SARAH ein patera, wie die Holzboote der Fischer:innen genannt werden, mit ca. 30 Menschen an Bord ca. 40 Seemeilen südlich von Gran Canaria. Die Menschen nehmen über ihre Mobiltelefone Kontakt per Lichtsignal zu der Crew von SARAH auf. Diese informiert das MRCC (Maritime Rescue Coordination Centre), die zuständige Leitstelle zur Koordination der Seenotrettung, über den Notfall. Der Außenbordmotor des Bootes fällt wiederholt für einige Minuten aus. Kurze Zeit später erscheint ein zweites Holzboot in Sichtweite. Auch auf diesem Boot befinden sich schätzungsweise 30 Menschen. Der Motor des pateras ist jedoch intakt und leistungsstärker, sodass das Boot insgesamt mit einer höheren Geschwindigkeit unterwegs ist. Trotzdem bleiben sie zusammen.

“Wir hatten während des Einsatzes den Eindruck, dass die beiden Boote die Überfahrt zusammen gemacht haben. Das schnellere Boot ist immer wieder zu dem langsameren zurückgefahren oder hat auf das Boot gewartet. Es war für mich unglaublich beeindruckend, wie sie trotz der zermürenden Überfahrt aufeinander geachtet und sich gegenseitig unterstützt haben”, berichtet Eva Deininger, Gesellschafterin und Crewmitglied von SARAH.

In Absprache mit dem MRCC bleibt SARAH in Kontakt mit den beiden Booten und geleitet sie in nördliche Richtung auf Gran Canaria zu. Nach dem Eintreffen des Rettungsschiffes von Salvamento Marítimo, der spanischen staatlichen Seenotrettungsorganisation, nehmen die spanischen Seenotretter:innen zusätzlich zu bereits aufgenommenen Menschen aus dem vorherigen Einsatz, die 64 Menschen aus den pateras auf, die unsere Crew für vier Stunden begleitet hat.

SARAH steht für Search And Rescue for All Humans. Die NGO setzt sich aus Seenotrettungserfahrenen und Freiwilligen zusammen. Uns alle eint die feste Überzeugung, dass kein Mensch in Not alleine gelassen werden und dass kein Mensch auf der Flucht ums Leben kommen darf.

Für Presseanfragen steht ein Koordinationsteam in Deutschland bereit, zu erreichen unter info@sarah-seenotrettung.org. Nähere Informationen zu SARAH auf der website und den Social-Media-Kanälen!



info@sarah-seenotrettung.org

<https://sarah-seenotrettung.org/de/>

<https://twitter.com/SARAHSEENOTRET1>

<https://www.facebook.com/SearchAndRescueforAllHuman>

+++++

SARAH Sea Rescue initiates rescue of 64 people in the Atlantic

In the last few weeks, the escape route across the Atlantic has developed into the most common and deadliest route to Europe. In an observation mission, SARAH crosses the sea area off the Canary Islands. Last night the crew sighted two boats, initiated the rescue and stayed on site until the people who had fled were removed.

In the early evening of December 2nd, 2020, crew members from SARAH viewed a patera, as the fishermen's wooden boats are called, with about 30 people on board about 40 nautical miles south of Gran Canaria. The people use their mobile phones to contact the SARAH crew via a light signal. This informs the MRCC (Maritime Rescue Coordination Center), the control center responsible for coordinating sea rescue, about the emergency. The boat's outboard motor repeatedly failed for a few minutes. A short time later, a second wooden boat appeared in sight. There were also an estimated 30 people on this boat. However, the patera's engine is intact and more powerful, so the boat was traveling at a higher speed overall. The two boats continue together.

“During the operation we had the impression that the two boats made the crossing together. The faster boat kept going back to the slower one or was waiting for the boat. It was incredibly impressive for me how they looked after and supported each other despite the grueling crossing, ” reports Eva Deininger, partner and crew member of SARAH's sea mission.

In consultation with the MRCC, SARAH stayed in contact with the two boats and guided them north towards Gran Canaria. After the arrival of the rescue ship from Salvamento Marítimo, the Spanish state sea rescue organization, the Spanish sea rescuers took in the 64 people from the two pateras, which our crew accompanied for four hours, in addition to people from a previous rescue mission.

SARAH stands for Search And Rescue for All Humans. The NGO is made up of experienced sea rescue workers and volunteers. We are all united by the firm conviction that no one in need should be left alone and that no one should perish while fleeing.

A coordination team in Germany is available for press inquiries, to be reached at info@sarah-seenotrettung.org. More information about SARAH at <https://sarah-seenotrettung.org/en/> and the social media channels: <https://www.facebook.com/SearchAndRescueforAllHumans/> & <https://www.instagram.com/sarah.sea.rescue/> & <https://twitter.com/SARAHSEENOTRET1>.



info@sarah-seenotrettung.org
<https://sarah-seenotrettung.org/de/>
<https://twitter.com/SARAHSEENOTRET1>
<https://www.facebook.com/SearchAndRescueforAllHuman>